# Volume 10 No. 2, Nov 2023



Co-Depedency between Single Mother and Her Son in Mother (2020)	Devina Nur Rahmawati Nunuk Endah Srimulyani	99-114
<i>Karyuu Roujin</i> as a Subgroup of Impoverished Elderly in Japan	Putri Elsy	115-125
Objectification of Women and the Practice of Male Gaze in the Short Story Collection <i>Zou no Shoumetsu</i> by Murakami Haruki	Wilujeng Dwi Kusuma Wardani Eman Suherman	126-141
Hokkaido Dialect as a Form of Code-Switching and Code- Mixing in the Novel <i>Poppoya</i>	Sonny Rama Al Faridzi Zane Rizki Andini	142-162
Japanese Aesthetics of <i>Wabi-Sabi</i> and <i>Mono no</i> <i>Aware</i> in Memories of Matsuko 2006	Bau Shafira Armansyah Meta Astuti	163-179
Effectiveness of Role-Play Method in Improving Japanese Speaking Ability of Prospective Indonesian Migrant Workers at Vocational Training Center	Aan Amalia Rama Ulun Sundasewu Dinda Gayatri Ranadireksa	180-189

**Japanology**: The Journal of Japanese Studies (print ISSN: 2302-2876, e-ISSN: 2985-8380) is a scholarly publication dedicated to Japanese studies, encompassing culture, linguistics, literature, history, and related fields. Established in 2012, the journal aims to disseminate scientific research on Japan.

Published biannually in June and November by the Department of Japanese Studies at the Faculty of Humanities, Universitas Airlangga (UNAIR), Indonesia, Japanology invites manuscripts in Indonesian or American English that comply with its author guidelines and align with its focus and scope.

**History**: Japanology was established in 2012 with the print ISSN (2302-2876). Initially published in print, the journal transitioned to an online format in 2018, and a new e-ISSN (2985-8380) was obtained in 2023. Publication was temporarily suspended in 2021 due to the COVID-19 pandemic, but resumed in 2022.

**Japanology publishes**: full reports of research projects including background, theoretical frameworks, methodology and data, results and discussion.

# Japanology Editorial Office:

**Department of Japanese Language and Literature** Kampus B, Faculty of Humanities, 2nd floor, Universitas Airlangga Jl. Dharmawangsa Dalam Selatan, Surabaya, Indonesia 60286 Tel.62-31-5035676, fax.62-31-5035807

Email: japanology@journal.unair.ac.id

https://e-journal.unair.ac.id/JJU







### Foreword

We are pleased to welcome the November 2023 issue of Japanology Journal Vol. 10 No. 2. This issue presents a variety of articles that not only explore the dimensions of Japanese culture, but also offer new perspectives that are relevant in understanding Japanese society and its cultural heritage.

The articles *Co-Dependency between Single Mother and Her Son in Mother* (2020) and *Karyuu Roujin as a Subgroup of Impoverished Elderly in Japan* provide an in-depth look at the social dynamics in Japan. The relationship between a single mother and her son, as outlined in the movie Mother (2020), reflects relevant family issues and social challenges in modern Japan. Meanwhile, the phenomenon of *karyuu roujin* as a group of elderly people living in poverty highlights demographic and economic realities that are of growing concern in Japanese society. Both studies highlight the importance of understanding the interaction between social structures and individual experiences in Japan.

In the article Objectification of Women and the Practice of Male Gaze in the Short Story Collection Zou no Shoumetsu by Murakami Haruki, the author explores the representation of women in Japanese literature. The issue of objectification of women discussed shows how gender norms are reflected and questioned in contemporary Japanese literature. This is in line with the theme of aesthetics in the article Japanese Aesthetics of Wabi-Sabi and Mono no Aware in Memories of Matsuko (2006), where traditional Japanese aesthetic insights such as wabi-sabi and mono no aware are used to understand the depth of emotions in cinematic works. These two articles complement each other by highlighting how art, both literature and film, is an important medium for understanding Japanese cultural values and views.

The article Hokkaido Dialect as a Form of Code-Switching and Code-Mixing in the Novel Poppoya presents a discussion on language as cultural identity. The use of Hokkaido dialect in the novel Poppoya reflects the dynamics of locality in the Japanese national context, as well as how language elements create emotional closeness and cultural authenticity in literary narratives. Language is also a major theme in the article *Effectiveness of Role-Play Method in Improving Japanese Speaking Ability of Prospective Indonesian Migrant Workers at Vocational Training Center*. This article highlights an innovative approach to Japanese language teaching that not only supports language learning but also strengthens the relationship between Indonesia and Japan as cultural partners.

Through this collection of articles, we hope readers can explore the many facets of Japanese culture that reflect the challenges and richness of its society. We would like to thank the authors, editors, and all those who have supported the publication of this journal.

We hope that Japanology Journal Vol. 10 No. 2 can be a valuable source of inspiration and reference for readers. Happy reading!

Surabaya, November 2023

Sincerely, Japanology Editor

# Editorial Team Japanology: The Journal of Japanese Studies Vol. 10 no. 2 November 2023

# **Editor In Chief/Journal Manager**

*MG. Amanullah, M.A.*, (Japanese Culture), Department of Japanese Studies, Universitas Airlangga, Indonesia.

#### Vice Editor in Chief

Nabila Vina Fairuzzahra, M.Si., (Japanese Culture), Department of Japanese Studies, Universitas Airlangga, Indonesia.

#### Editors

- Prof. Dr. Purnawan Basundoro, M. Hum., (Urban History), Department of History, Universitas Airlangga, Indonesia.
- Prof. Diah Ariani Arimbi, Ph.D., (Gender Studies), Department of English, Universitas Airlangga, Indonesia.
- *Prof. Maria Ela Atienza*, (Japanese Politics), Department of Political Science, University of the Philippines Diliman, Philippine.
- Nur Wulan, Ph.D., (Gender Studies), Department of English, Universitas Airlangga, Indonesia.
- Yonemura Chiyo, Ph.D., (Japanese Sociology), Chiba University, Japan.
- Zhang Xixi, Ph.D., (Japanese Sociology), Osaka University, Japan.
- Prof. Dr. Diana Kartika, (Japanese Linguistic), Universitas Bung Hatta, Indonesia.
- Himawan Pratama, Ph.D., (Japanese Studies), Universitas Indonesia, Indonesia.
- Syahrur Marta Dwisusilo, Ph.D., (Japanese Culture), Department of Japanese Studies, Universitas Airlangga, Indonesia.
- Antonius Rahmat Pujo Purnomo, Ph.D., (Japanese Culture), Department of Japanese Studies, Universitas Airlangga, Indonesia.
- Medhy Aginta Hidayat, Ph.D., (Sociology), Department of Sociology, Universitas Trunojoyo, Madura, Indonesia.
- Dra. Indra Sasanti, M.Si., (Japanese Studies), Universitas Indonesia, The Indonesian Association for Japanese Studies (ASJI).
- Dr. Urip Zaenal Fanani, M.Pd., (Japanese Education), Department of Japanese Education, Universitas Negeri Surabaya, The Association for Japanese Language Education Studies in Indonesia (ASPBJI), Surabaya, Indonesia.

#### Language Advisor

Rahaditya Puspa Kirana, M.Hum.

### Proofreader

I.K. Kubro, S.S.

# Administration

Widya Trimayasari, A.Md.

#### Reviewer

Dr. Riza Lupi Ardiati, (Japanese Lingusitic), Universitas Padjajaran, Indonesia. Parwati Hadi Noorsanti, M. Hum., (Japanese Linguistic), Department of Japanese

Studies, Universitas Airlangga, Indonesia.

- *Tia Saraswati, M. Hum.*, (Japanese Culture), Department of Japanese Studies, Universitas Airlangga, Indonesia.
- Dr. Riza Lupi Ardiati, (Japanese Lingusitic), Universitas Padjajaran, Indonesia.
- Roni, Ph.D., (Japanese Linguistic), Universitas Negeri Surabaya, Indonesia.
- Rouli Esther Pasaribu, Ph.D., (Japanese Literature), Universitas Indonesia.
- Dr. Wiwik Retno Handayani, M. Hum., (Japanese Linguistic), Universitas Gadjah Mada.
- Siti Rachma Fathiya, S.hum., M.Hum., (Japanese Culture), Universitas Airlangga, Surabaya, Indonesia.
- Dr. Bayu Aryanto, M. Hum., (Japanese Linguistic), Universitas Dian Nuswantoro, Semarang, Indonesia.
- Dra. Parastuti, M.Pd., (Japanese Education), Universitas Negeri Surabaya, Surabaya, Indonesia.
- Dian Annisa Nur Ridha, M.A., (Japanese Literature), Universitas Diponegoro, Semarang, Indonesia.
- Heni Hernawati, Ph.D., (Japanese Lingusitic), Universitas Negeri Semarang, Semarang, Indonesia.
- Adrianne Aiko Thompson, (Education), Miami Dade College, Miami, USA.

# **Table of Contents**

Co-Depedency between Single Mother and Her Son in Mother (2020)	
Devina Nur Rahmawati, Nunuk Endah Srimulyani	99
Karyuu Roujin as a Subgroup of Impoverished Elderly in Japan	
Putri Elsy	115
Objectification of Women and the Practice of Male Gaze in the Short Story	
Collection Zou no Shoumetsu by Murakami Haruki	
Wilujeng Dwi Kusuma Wardani, Eman Suherman	126
Hokkaido Dialect as a Form of Code-Switching and Code-Mixing in the Novel	
Рорроуа	
Sonny Rama Al Faridzi Zane, Rizki Andini	142
Japanese Aesthetics of Wabi-Sabi and Mono no Aware in Memories of Matsuk	0
2006	
Bau Shafira Armansyah, Meta Astuti	163
Effectiveness of Role-Play Method in Improving Japanese Speaking Ability of	
Prospective Indonesian Migrant Workers at Vocational Training Center	
Aan Amalia, Rama Ulun Sundasewu, Dinda Gayatri Ranadireksa	180

